

**FONDO DE DESARROLLO NORUEGO  
ASOCIACION DE ORGANIZACIONES DE LOS CUCHUMATANES  
PROGRAMA COLABORATIVO DE FITOMEJORAMIENTO  
PARTICIPATIVO EN MESOAMÉRICA (FPMA)  
PROYECTO AGROFORESTAL SOSTENIBLE EN CENTRO AMERICA  
(PASCA)**



**INFORME  
CONFERENCIA DE LAS PARTES -COP16-, CANCUN, MEXICO**

**Huehuetenango 17 de Diciembre de 2010**

# INFORME COP 16, CANCUN, MEXICO

## DELEGACION DE CENTRO AMERICA

### FINANCIAMIENTO: FONDO DE DESARROLLO NORUEGO

Noviembre 28 a diciembre 11 del 2010

#### **Participantes:**

Silver Borge, FADCANIC Nicaragua  
Rolando Herrera, CIPRES Nicaragua  
Damaris Rodríguez, CIPRES Nicaragua  
Carlos Perdomo, Proyecto Aldea Global, Honduras  
Miguel Angel Figueroa, ASOCUCH Guatemala  
Sergio Alonzo, ASOCUCH/FPMA Guatemala

#### **Facilitadoras:**

Elin Ranum, FDN  
Anja Meland Rød

#### **Antecedentes y Justificación:**

La generación de alternativas tanto en mitigación como en adaptación para los campesinos ante el cambio climático es un área prioritaria en el trabajo internacional del Fondo de Desarrollo Noruego (FDN). El apoyo del FDN a organizaciones locales ha enfatizado la reducción de la vulnerabilidad, alternativas de adaptación al cambio climático, resiliencia y la correlación entre reducción de la pobreza y reducción de riesgo (Desarrollo Sostenible).

Paralelamente a este trabajo, el FDN busca a través de los socios, hacer incidencia política y técnica, ante instancias Noruegas e internacionales. El FDN siguió de cerca las negociaciones ante la cumbre de cambio climático en Copenhague en 2009, siendo uno de los principales resultados de la cumbre lograr extender el proceso de negociación para tener un acuerdo que comprometa a las partes de una acción conjunta como respuesta al cambio climático.

La COP 16 representa una gran oportunidad para posicionar las voces del sur en el proceso de negociación, con particular énfasis en la necesidad de acciones y soluciones prácticas para la adaptación al cambio climático.

Hasta la fecha, el FDN ha enfocado su apoyo para generar capacidades entre los socios de África y Asia para participar en las negociaciones. Para el FDN, COP16 representó una importante oportunidad para posicionar a los socios, en particular a los de Centro América debido a su cercanía geográfica con la sede de la cumbre. Así como, por los esfuerzos existentes de fortalecer la participación de la sociedad civil centroamericana en las negociaciones y la cumbre.

Los efectos del cambio climático son notables en Centro América, siendo una de las regiones de mayor vulnerabilidad. Los socios del FDN en la región ya cuentan con experiencias que puedan dar importantes aportes al trabajo y el debate, tanto desde su perspectiva y vivencia propia de los efectos del cambio climático, así como alternativas prácticas para reducir la vulnerabilidad de los pequeños productores, lo cual enriquecerá el trabajo del FDN y los socios en la búsqueda de alternativas al cambio climático.

Durante esta actividad se tuvo la oportunidad de participar en una diversidad de eventos oficiales y de la sociedad civil relacionados al cambio climático; teniendo la oportunidad de hacer presentaciones de los proyectos que actualmente atiende el FDN en Centro América (PASCA y FPMA), contactos con diversas empresas e instituciones, conocer diversas alternativas para reducir los efectos del cambio climático que permitan que los agricultores y agricultoras puedan adaptarse al cambio climático.

### **Objetivos:**

- Fortalecer las capacidades y los conocimientos de los socios centro americanos del FDN sobre los procesos de negociación e incidencia ante las cumbres internacionales de cambio climático.
- Socios de FDN integrados en redes nacionales y regionales de cambio climático para incidir en la toma de decisiones en las negociaciones.

## **II. PARTICIPACION EN EL EVENTO**

### **Primer día: martes 30 noviembre**

Se realiza la primera reunión con los socios de Centro América del FDN, dando a conocer los objetivos principales de la presencia en la COP16, resaltando los siguientes: a) Posibilitar el contacto con los Gobiernos nacionales de cada país, para hacer incidencia durante la cumbre y posterior al evento. b) Adquirir conocimientos y facilitar el intercambio entre los socios de la región.

Se realizó la acreditación de la delegación en la sede de la Cumbre y se realizo un recorrido por los stands colocados por Gobiernos, OG y ONG del mundo, donde se informa a la población de la situación actual del clima a nivel mundial y las acciones que cada quien realizará para reducir los impactos en las poblaciones más vulnerables.

Se tuvo la oportunidad de hacer la presentación del Programa Colaborativo de Fitomejoramiento Participativo en Mesoamerica en el Klimaforum (evento paralelo de la

sociedad civil), esto a pesar de la desorganización existente en el evento y la poca participación de la sociedad civil.

Paralelo a estas actividades se desarrolla el segundo día de las negociaciones oficiales de la COP 16, en donde Carlos Perdomo de Aldea Global Honduras es el único socio de Centro América que participa de manera oficial en la delegación.

### **Segundo día: miércoles 1 diciembre**

- a) Se participó en reunión de los Pueblos Indígenas, quienes manifestaron la inconformidad en el texto de Tajin, China, por lo que solicitan se mantenga el texto de Copenhague y Boon y también, que REDD tiene que estar vinculado a financiamiento y se debe aislar de los procesos de negociación de los indígenas.
- b) Participación en evento paralelo de CAN Internacional, en donde se abordaron los siguientes aspectos:
  - Ratificación del protocolo de Kioto
  - Financiamiento de 30 billones de dólares para adaptación y el establecimiento de un fondo verde, el cual puede ser la creación de impuestos a la aviación, a pesar de que las emisiones de la aviación representan el 8% de los GEI.
- c) Participación en evento de Causas de la degradación de los bosques: en este evento se abordó que las principales causas de la degradación de los bosques son el pastoreo, la tala ilícita y el uso de madera y leña; esta ponencia argumenta que no es sostenible impulsar el PSA, lo cual es preocupante desde el punto de vista de la delegación de Centro América.
- d) Participación en reunión de observadores de ASOCUCH con delegación de Guatemala: es importante mencionar que se logró la apertura del espacio para que los representantes de ASOCUCH participaran en la reunión de coordinación de la delegación de Guatemala, lo cual permitió conocer los avances de la negociación de la cumbre y hacer una vinculación política de la sociedad civil ante la delegación. En la reunión se abordaron los siguientes temas:
  - a) Se inició con la revisión general del Protocolo de Kioto
  - b) Se procederá a hacer las revisiones de los nuevos compromisos a pesar de que Japón expresó que no firmará una segunda fase del protocolo.
  - c) Se abordó en la mesa de trabajo el tema del MDL.
  - d) Se habló del fondo de adaptación y la petición de financiamiento (2% de los certificados de CO<sub>2</sub> que entran al MDL)
  - e) Actualmente América Central tienen 03 proyectos aprobados.
  - f) Se realizó la cuarta revisión de los mecanismos financieros.
  - g) La transferencia de tecnología.
  - h) En el tema de REDD se discuten los textos de Tajin, China y el nuevo texto propuesto en la Conferencia.
  - i) En el tema de adaptación se trabaja sobre la creación del Fondo de Adaptación, el cual ya contara con recursos económicos proporcionados por Alemania (4 Diciembre será la Firma Oficial)
  - j) Es importante mencionar que se está haciendo caso omiso al tema de vulnerabilidad.



**UTVIKLINGSFONDET**  
SÅR HÅP



**Redd**  
**CO<sub>2</sub>munitaria**  
Reducción de emisiones por deforestación y degradación

- k) Se logró crear un grupo de trabajo para revisar el Artículo 06 sobre educación ambiental.
- l) México impulsara una propuesta de proyecto REDD.

Durante este día continuaron las negociaciones en el Hotel Moon Palace, en donde las diversas delegaciones realizan el cabildeo respectivo (Anexo I, y G77), para la generación y ajuste de textos limpios.

### **Tercer día: jueves 2 diciembre**

Se inicia el día con la reunión de coordinación con la Delegación del FDN, en donde se tiene el espacio para que cada integrante cuente brevemente las acciones que realizó y su punto de vista en relación a las negociaciones.

Posteriormente se participó en la reunión de coordinación de la delegación de Guatemala, en donde se abordaron los siguientes aspectos:

- a) Reducción de vulnerabilidad, la posibilidad de financiar proyectos en la fase II.
- b) En REDD no se han abierto grupos de negociación; no hay avances en la negociación ya que Bolivia y Arabia Saudita no quieren trabajar sobre el texto.
- c) Colombia quería agregar en el texto actividades REDD y Bolivia propuso que debería de ser Actividades Forestales Relevantes.
- d) Existe fuerte discusión en el tema de adaptación en el G77 en relación a que países son vulnerables y que serian sujetos de financiamiento; resaltando que Honduras, Guatemala, Colombia y Argentina son los países que están abogando fuertemente por el tema de adaptación.
- e) Se mantiene el tema de salvaguardas en los textos de negociación.
- f) Guatemala y Bolivia fueron los países que trabajaron fuertemente en Tajin para introducir en el texto el Conocimiento Tradicional.
- g) En Guatemala existen mecanismos de financiamiento ya en operación, tal es el caso del PINFOR (94,000 HA de Reforestación y 300,000 Ha de Conservación)

Se participó en el Foro Indígena sobre Cambio Climático “Pueblos Indígenas REDD-Plus y consentimiento libre previo e informado”: organizado por la Mesa Indígena de Guatemala y se tuvo la oportunidad de conocer casos específicos de pueblos indígenas de Nicaragua, COINCA Amazónica y Panamá.

Las conclusiones de éste Foro nos muestra que las decisiones de manejo de los recursos naturales recaen sobre los pueblos indígenas, para lo cual ya existen mecanismos establecidos que vienen de generación en generación. Uno de los casos más concreto es el de Panamá, donde el pueblo CUNA tiene su propio reglamento de gobiernos debidamente estructurado. Sin embargo, el Gobierno Central de Panamá ha pasado sobre sus estructuras de Gobierno por lo cual no reconocen ningún mecanismo de compensación.

En el Moon Palace (centro de convenciones de las negociaciones oficiales) se participó en algunas conferencias oficiales que estaban abiertas al público en las que se hablo

sobre los acuerdos de Copenhague y la intención de Japón de no renovar el tratado de Kioto y la amenaza de retirarse de la COP 16.

En la presentación de OXFAN internacional, el tema de mitigación y la trazabilidad económica de los fondos verdes proveniente de los acuerdos de Copenhague los cuales aun no se han hecho efectivo. El público realizó preguntas importantes relacionadas a este tema: ejemplo: ¿Cuál es la posición de los países ricos en cuanto a la distribución de este fondo y quien manejará los fondos? y ¿Cómo los países pobres pueden acceder a ellos?

#### **Cuarto día: viernes 3 diciembre:**

Se inició el día con la reunión de coordinación con la delegación, en donde se habla de los pocos logros de consenso en el tema de REDD.

Se participó en el Foro “Cambio Climático y Reducción de Emisiones por Deforestación Evitada”; en donde se conocieron los estudios de caso de Kenia, Nicaragua e Indonesia; con esta actividad los pueblos indígenas quieren impulsar el conocimiento tradicional para contribuir a la reducción de daños por el cambio climático y analizar las políticas y el impacto en el cambio climático por conocimiento tradicional.

#### ***Kenia:*** (Pueblos Indígenas parte de la solución):

- Realizan acciones de manejo y conservación de bosques
- El bosque es parte de la sobrevivencia de los pueblos indígenas.
- El pastoreo móvil ha permitido mantener los bosques.
- La idea de fraccionar la tierra no es efectiva para conservar los bosques.
- Apoyo a los ganaderos de Kenia impulsando derechos de los pueblos indígenas.

#### ***Costa Atlántica, Nicaragua:***

- Los pueblos son los que deciden sobre su titulación de tierras.
- Las comunidades tienen 3 áreas de bosque, lo cual determina la administración de los recursos naturales (Agricultura, Reserva y Sitio Sagrado)
- Mejora del currículo de educación (Ministerio de Ambiente de Nicaragua).
- Apoyo a la estrategia regional de cambio climático, impulsada por el SICA.

#### ***Calimantan Indonesia:***

- Son más de 17,000 islas y solamente 5 son consideradas ciudades.
- Tienen 47 ecosistemas y 219 millones de habitantes (20 al 23% son indígenas)
- Pueblos indígenas los salvaguardan de los bosques (conocimientos ancestrales).
- 5 millones de hectáreas de bosque, de las cuales 420,000 Ha están en manos de comunidades indígenas y ellos decidieron realizar acciones de REDD.
- Los pueblos indígenas no han pedido REDD sin embargo si hay dinero lo aceptaremos pero no es necesario.

Los pueblos indignas propusieron que no se acepte REDD ya que denigra sus derecho o los violenta ya que son imposiciones de los países ricos para que ellos conserven sus bosques. Pero ellos ven el bosque más como algo espiritual donde obtienen la comida, la ropa, medicina entre otros.

Se participó en una presentación sobre las atrocidades de las petroquímicas en Sudáfrica ya que estas empresas talan los bosques para producir carbón vegetal y así tener calor para hacer sus procesos químicos. Con ello se está talando 78.5 toneladas de carbón al año para producir combustible

## Negociaciones

- a) El primer consenso de la COP16 se dio este día en el tema de Educación, Formación y Sensibilización sobre Cambio Climático, el cual fue presentado por República Dominicana.
- b) En relación al Protocolo de Kioto se trabaja en la unificación de los textos utilizados en China y el presentado el día martes 01 en la reunión.
- c) Referente a transferencia de tecnología, se enfatiza en talleres de capacitación.
- d) Adaptación: la posición es que el fondo sea manejado por el Banco Mundial, y aun se trabaja en el texto de negociación.
- e) REDD: el texto presentado por el presidente puede ser el instrumento de negociación. Se da la posibilidad de subir a la parte política la decisión ya que está bloqueado el proceso de consenso por Bolivia y Arabia Saudita.
- f) En el tema de Mitigación, no existe consenso, Honduras, Guatemala, Panamá y Colombia, proponen una mejora en el texto.
- g) Japón busca nuevo texto de negociación (debilidades del protocolo de Kioto).
- h) Durante las negociaciones no se ha abordado el tema agrícola principalmente en referencia a Adaptación (el tema de seguridad alimentaria).

### Quinto día: sábado 4 diciembre

Se participo en el lanzamiento del libro “El Cambio Climático, causas, efectos y soluciones”; el cual fue editado con recursos de Coca Cola; este es un ejemplo de que las empresas privadas ha iniciado a sumir costos para impulsar acciones de mitigación ante el cambio climático ya que dicha empresa con CEMEX, con el apoyo de PRONATURA son las instancias que neutralizaron todas las actividades de la COP16 pagando un total de 35,000 toneladas de bióxido de carbono a un costo de US\$ 10 por tonelada, dichos recursos serán otorgados por medio de certificados a organizaciones comunitarias que realizan acciones de conservación de bosque en México.

Igual se realizó en la mañana la reunión del equipo de delegados del FDN a la COP 16. En esta el representante de Honduras (Carlos Perdomo) explicó la posición de su país ante la COP 16 y la estrategia que están siguiendo para esto.

El equipo de Centroamérica asistió al “espacio México” en el centro de Cancún con el fin de ver lo que la sociedad civil opina de las conferencias de las partes.

### **Sexto día: domingo 5 diciembre**

La delegación de Centro América tuvo la oportunidad de participar en el 4 Forest Day (Día del Bosque); fue un evento muy bien organizado donde se inició con una sesión plenaria, en donde el Presidente de México el Señor Felipe Calderón, se dirigió a los asistentes haciendo énfasis en la importancia de recuperar y conservar el recurso Bosque de México y el Mundo ya que durante este año se han enfrentado una serie de catástrofes humanas mencionando el caso de Guatemala; posterior a esto se tuvieron 12 eventos simultáneos de aprendizaje, resaltando lo siguiente:

- a. Debe de existe coordinación directa entre los negociadores de la COP y los convenios de biodiversidad.
- b. Los pueblos indígenas tienen la oportunidad de acceder a recursos por medio de los mecanismos de compensación que establezca la convención.
- c. Los pueblos indígenas son los que han conservado durante años los recursos naturales, principalmente los recursos bosque, desde su cosmovisión.
- d. “Adaptación ahora: opciones para la transformación de paisajes para construir una resistencia al cambio climático”

El propósito de esta sesión fue estimular a una mayor apreciación de los beneficios del manejo y restauración del paisaje como enfoque fundamental para la adaptación al cambio climático

- e. “Experiencias de Mesoamérica en la protección de la comunidad y los derechos sobre los bosques de los pueblos indígenas”
- f. Se trato el tema del poco o nulo acceso de los pueblos indígenas a la consulta REDD +

### **Séptimo día: lunes 6 diciembre**

Las negociaciones se intensificaron en los temas siguientes:

- a) Pueblos indígenas piden un espacio de negociación de alto nivel en tema de REDD.
- b) El día sábado se tuvo una reunión sobre el tema de adaptación y el texto era excluyente, por lo que Guatemala propuso que debería de incluirse (mujeres, pueblos indígenas y comunidades locales), lo cual fue aprobado luego de una amplia discusión y oposición de Estados Unidos.
- c) Las negociaciones en el tema de tecnológica están empantanadas principalmente en el tema de propiedad intelectual y se habla de la formación de un comité de propiedad intelectual.
- d) En el tema de mecanismos financieros, solamente se abordó el tema de fortalecimiento de capacidades ya que se discutió bastante sobre que el fondo de adaptación solamente es para los países africanos, países islas y vulnerables, sin embargo no existen mecanismo para determinar cuáles son los países vulnerables; por lo que la delegación de Guatemala propuso una modificación al texto.

Posteriormente se tuvo una reunión con CAN y la persona negociadora en el tema de Adaptación de Noruega, en donde se hizo un planteamiento de lo que estaba sucediendo en Centro América, África y Asia, a fin de lograr transmitir el pensamiento a





UTVIKLINGSFONDET  
SÁR HÁP



Redd  
CO<sub>2</sub>munitaria  
Reduccion de emisiones por deforestación y degradación

los negociadores de mayor peso como Noruega, para considerar nuestra realidad, discutiendo lo siguientes temas:

- a) Es necesario que todos los países vulnerables tengan acceso a los fondos de adaptación.
- b) La posición de Noruega es que los fondos de adaptación no deben de ir a países como Arabia Saudita.
- c) El tema de adaptación debe de incluir lo referente a seguridad alimentaria.
- d) La delegación de Noruega piensa que en los temas de adaptación, tecnología y REDD se lograran algunos avances en la COP16.
- e) Es difícil negociar con 194 países que muchos tienen intereses económicos y las decisiones son políticas.
- f) En el tema de Pérdidas y Daños, se le ha dedicado bastante tiempo en relación a otros años, sin embargo hay poco entendimiento al respecto.
- g) Noruega espera lograr el compromiso de los países anexo1 de 100 billones de dólares por año, aunque no se logren acuerdos en Cancún.
- h) Algunos países desarrollados continuaran aportando fondos aunque no existan acuerdos en la cumbre.
- i) El tema de vulnerabilidad es complicado, y Noruega prefiere no separar los fondos de transferencia y adaptación.
- j) El Banco Mundial es una instancia importante para Noruega y apoyara que sea un miembro en el tema de financiamiento; sin embargo el Banco Mundial no debe de impedir el acceso directo a los fondos.

Este día continuaron las negociaciones con muy pocos avances y los ministros y jefes de estado continúan llegando a la Conferencia.

El lunes se participó en el evento de “Espacio México” en esta se preparaba la marcha del movimiento vía campesina y experiencias de pueblos en otras partes del mundo sobre REDD +

### **Octavo día: martes 7 diciembre**

Se participó en el evento paralelo de Guatemala “**Alianza Para Nuestro Futuro Común**”, en donde estuvo presente el Presidente Ing. Alvaro Colon; Dr. Luis Alberto Ferrate, Ministro de Medio Ambiente; Dr. Haroldo Rodas Melgar Ministro de Relaciones Exteriores, Dra. Karin Solowing Secretaria de SEGEPLAN, Dra. Julie Lennox de la CEPAL y otras personalidades de la delegación oficial de Guatemala.

Con este evento se dio a conocer que Guatemala y el resto de Países de Centro América se encuentran ubicados en zonas de alta vulnerabilidad, por lo cual es necesario, contar con recursos financieros provenientes del fondo de adaptación de de países amigos para que puedan apoyar los procesos de adaptación de la región.

Lo más relevante de las presentaciones:

- El 51% de los guatemaltecos viven en pobreza y el 2.7 en zonas vulnerables a deslizamientos y el 20% en zonas vulnerables a terremotos.



UTVIKLINGSFONDET  
SÁR HÁP



Redd  
CO<sub>2</sub>munitaria  
Reducción de emisiones por deforestación y degradación

- La propuesta está basada en un modelo de vida sana, seguro y perdurable.
- Durante años hemos tenido presencia de desastres naturales que han dejado pérdidas millonarias equivalentes a 3,441.8 millones de dólares durante los últimos 10 años (Mitch, Sequias, Stan, Depresiones, Agatha y Volcán Pacaya)
- La propuesta está basada en los siguientes ejes (Ordenamiento Territorial, Transformación y Reducción de la Vulnerabilidad)
- Según la CEPAL Guatemala es uno de los países altamente vulnerables de la región y que viven en pobreza.
- Guatemala y CA posee una alta agro biodiversidad y es el centro de origen del Maíz y Frijol
- Si no se actúa se corre el riesgo de tener aumento en presencia de huracanes, reducción en la disponibilidad de agua, aumento de la temperatura, aumento en la precipitación pluvial, pérdida de biodiversidad hasta en un 75% y riesgos para la seguridad alimentaria.

El discurso del Ing. Alvaro Colon, se basó en la importancia de realizar acciones de adaptación ante el cambio climático, mencionando los 109 días que afectaron las lluvias y que no podemos seguir poniendo los muertos para que los países se den cuenta que es necesario realizar acciones en el tema de adaptación; espera que de la cumbre salgan acuerdos vinculantes que beneficien a los países en desarrollo; ya que ningún país puede seguir invirtiendo el 25% de su presupuesto en reconstrucción pro efectos climáticos.

Este día inician las negociaciones de alto nivel con la participación de Ministros y Jefes de Estado de 194 países del mundo.

### **Noveno día: miércoles 8 diciembre**

El segmento de alto nivel a comenzado en la Cumbre, ya la delegación de Centro América se ha retirado casi en su totalidad, únicamente está representada por Carlos Perdomo, quien continua en la delegación oficial de Honduras

En la inauguración del Segmento de Alto Nivel de la Cumbre la Secretaria Ejecutiva de la cumbre climática, Cristina Figueres, hizo hincapié en que las Partes se encuentran en una “etapa crucial” e instó a hacer a un lado los intereses nacionales de corto plazo con el fin de “lograr que el proceso sea puesto nuevamente en marcha”. Instó a la “conciliación” en cuestiones clave y señaló que al no llegar a un consenso en Cancún se pone en peligro el bienestar de todos los países a largo plazo.

El secretario general de las Naciones Unidas, Ban Ki-moon, subrayó que no es necesario lograr un acuerdo perfecto en Cancún, pero que es indispensable avanzar en todos los frentes. “Se pueden tomar decisiones importantes en temas de forestación, adaptación, tecnología y en la creación de un nuevo fondo para la financiación a largo plazo de asuntos climáticos”.

Recordó que la comunidad internacional todavía no está a la altura del desafío que el fenómeno presenta e indicó que la naturaleza no esperará a que terminen las negociaciones. “La estabilidad de la economía mundial, el bienestar de sus ciudadanos, la salud de nuestro planeta, todo esto y más depende de ustedes”.

El Secretario General acuñó la frase “Lo perfecto no debe ser enemigo de lo bueno” en alusión a que nunca se va tener un acuerdo perfecto donde todas las partes estén 100% de acuerdo, pero que el acuerdo sobre la mesa es muy bueno y que se debe ser flexible y avanzar porque el cambio climático no esperara más negociaciones.

La falta de acuerdos en las últimas cumbres presiona a Cancún a lograr acuerdos, se requiere devolver la confianza y el compromiso en el proceso de la CMNUCC, ésta se verá revitalizada si las Partes actúan conjuntamente y éste proceso produce lo que el mundo espera - un acuerdo legalmente vinculante en Durban. El resultado de Cancún debe ser completamente claro en cuanto a que un segundo período de compromiso del Protocolo de Kyoto será finalizado y acordado en Durban, junto con un resultado jurídicamente vinculante en la LCA.

No hay duda, los compromisos de reducción de emisiones que están actualmente sobre la mesa no son suficientes para evitar un cambio climático peligroso. Cancún debe reconocer la brecha de 5 a 9 gigatoneladas que el PNUMA ha puesto de relieve, y establecer un proceso de fortalecimiento de los compromisos para Durban.

Recordemos también que el Plan de Acción de Bali reconoció el rango meta de 25-40% de reducción para el año 2020 para los países desarrollados. Pero la ciencia ha avanzado desde entonces, y ahora sabemos que se requiere una mitigación aún mayor. Un ambiente con más de 350 ppm de CO<sub>2</sub> y un aumento de la temperatura por encima de 1,5° C son incompatibles con la supervivencia de muchas naciones que participan en estas conversaciones. Más de 100 países han reconocido esta conclusión científica y han adoptado estas metas.

Algunos negociadores trabajan en estrategias para garantizar que si no se puede llegar a una decisión comprensiva, al menos se pueda llegar a un acuerdo más simple para avanzar en la REDD+, que sirva como base para las actividades en curso en numerosos países en desarrollo.

### **Financiamiento:**

Siempre el tema arduo de las negociaciones son los recursos económicos, las fuentes, los canales de acceso, los beneficiarios. Al fin en la cumbre lo que se negocia es dinero.

Existe descontento en la forma en que los bancos multilaterales han manejado los recursos, por el difícil acceso que se tiene a los mismos. Han sido inapropiadamente considerados como fuente en vez de canales de financiación, constituye un trabajo arduo que incluye documentos fluidos que sirven como punto inicial para un guiar el rumbo respecto de cómo movilizar finanzas públicas.

Una fuente son los presupuestos de gobierno de los países desarrollados. Continúan siendo una fuente importante de finanza climática internacional. Pero para dimensionar la financiación pública según la medida necesaria, para aumentarla rápidamente a partir de los niveles del Financiamiento Rápido, hay que innovar sobre otras fuentes.

Los mecanismos de asignación de las emisiones por navegación marítima y aérea llenarían esta cuenta. El AGF propuso un mecanismo para resolver el asunto de la equidad bajo el principio de Responsabilidades Comunes pero Diferenciadas.

La propuesta incluye reembolsos para que no haya incidencia neta o termine en una carga para los países en desarrollo por tomar medidas globales para las emisiones del sector.

En la navegación marítima este reembolso estaría basado en distribuir las importaciones globales atribuidas a cada país. Otras opciones han sido discutidas para el sector aéreo. Los países en desarrollo serían indemnizados con reembolsos, mientras que el beneficio compartido atribuido a los países desarrollados se administraría bajo CMNUCC y se usaría en acciones de adaptación y mitigación en los países en desarrollo.

### **Decimo día: Jueves 9 diciembre**

Se dio una importante reunión de incidencia con la Delegación en pleno de Honduras, El FDN y el enlace entre las ONGs de Noruega y delegación oficial de ese país. Se pudo intercambiar posiciones sobre las negociaciones y lo que cada país está haciendo en materia de cambio climático, asimismo las posibilidades de coordinación entre ambos países. La importancia de estos espacios es que permite emitir opiniones y comentarios, que inciden en la toma de decisiones finales y se estrechan lazos de cooperación.

Posterior a la reunión con el FDN, se dio otra reunión similar con la Delegación de Honduras y los representantes de Tearfund, una ONG de Inglaterra, que también es socio con proyecto Aldea Global en la implementación de proyectos ambientales en Honduras en el Parque Nacional Azul Meambar, Se enfatizó en la importancia del involucramiento de todos los sectores del país, para lograr consensos en las decisiones de país sobre estrategias para enfrentar con mayores posibilidades de éxito, el cambio climático .

### **Negociaciones**

Hay un lugar esta semana, donde podemos decir que las partes han demostrado gran ambición y flexibilidad: En la COP, ha sido alcanzada una posible solución en el Artículo 6 de la Convención que se enfoca en educación pública y en concientizar al público sobre los embates del cambio climático.

El G77+ China, en especial la República Dominicana con su liderazgo fue clave. La República Dominicana, reaccionando a la gran presencia del grupo joven en el salón,

intervino a urgir más flexibilidad para dar a los jóvenes la decisión que merecen. Como respuesta, el borrador de la decisión concluyó rápidamente.

La presidencia del SBI remarcó que es el primer grupo de contacto en tomar una decisión dentro de la COP en 90 minutos, y le mostró una estrella dorada a la presidencia del grupo de contacto.

Esta semana es vital para progresar en los aspectos de mitigación. Sin olvidarse, que para la mayor parte de la población en el mundo, la adaptación también es vital (y los grandes emisores se mueven ya lento para la mitigación, cuando la importancia de la adaptación es aún mucho más grande).

Existen dos aspectos claves que deben progresar aquí. Los actuales compromisos de emisión nos están dirigiendo a un mundo donde la temperatura puede alcanzar en este siglo 4° C por encima de los niveles pre-industriales.

Las implicaciones de ello son: impactos irreversibles que causarán cambios en el ambiente y que difícilmente serán prevenidos y a los que tampoco podrá adaptarse.

Esto incluye el aumento del nivel del mar, el derretimiento de los glaciares, la acidificación de los océanos, la pérdida masiva de biodiversidad, y la degradación de los bosques y suelos.

Estos impactos dejarán al mundo más pobre y a las comunidades más vulnerables con destrucción de hogares, formas de vida y recursos naturales, ocasionando que enormes áreas en el mundo se vuelvan inhabitables.

Sobre la captura y secuestro de carbono (CCS) sorprendentemente la opción de mantener la CCS fuera del MDL estuviera ausente de su comunicación a la CMP-KP para una decisión. La inclusión de los CCS puede proporcionar un incentivo perverso para aumentar las emisiones y resultar un cuento de hadas en las propuestas del MDL proyectado. Por ejemplo, podría decirse que “mediante la inyección de CO<sub>2</sub> en el suelo, tal como lo plantean los árabes, las emisiones se reducirán y limpiarán, la tecnología actual será transferida a un país en desarrollo.”, pero lo que esto en realidad significa es que “por inyección de CO<sub>2</sub> podemos exprimir aun más el petrolero de la tierra y aunque la seguridad de la CCS no se haya establecido, si hay problemas al menos no estarán en nuestro patio”

### **Decimo día: Viernes 10 diciembre**

Es el último día en la COP 16, Cancún está viviendo las últimas horas de negociación, con el fantasma del **NO ACUERDO** vivido en las COPs anteriores. Sin embargo, el optimismo en la presidencia de la COP16 y del Presidente de México, con el lema “Cancún puede”. En los pasillos se respira la presión del mundo de que es necesario llegar acuerdos ya.

Conforme las negociaciones se acercan al final, se han logrado avances en REDD+, la voluntad política ha permitido a las Partes comprometerse y avanzar en la dirección

correcta hacia un marco que contribuya a la reducción de las emisiones globales. Una decisión en REDD+ es alcanzable, pero la capacidad para tomar buenas decisiones es un lujo en estas horas finales, y vemos señales de peligro de resbalarse en los principios clave. Debemos establecer un mecanismo de REDD+ que reduzca emisiones, proteja los derechos y la biodiversidad, y proporcione financiamiento sostenible, predecible y adecuado para hacerlo. El compromiso de REDD+ requirió la colaboración de todos. Los países en desarrollo demostraron voluntad de proteger sus recursos forestales, pero evadieron todo acuerdo para establecer un sistema robusto de monitoreo. Los países desarrollados comenzaron haciendo compromisos de financiamiento, pero cuánto y en qué tiempo son temas por resolver. Las ONGs, los pueblos indígenas y otros han hecho incansables campañas para mantener la integridad ambiental y proteger los derechos. Y la acción comienza a ocurrir. México, RDC, Ecuador, Costa Rica, Brasil e Indonesia han logrado importantes avances en sus programas nacionales de REDD+.

La Visión de REDD+ recientemente lanzada por México es muy interesante, reforzando la necesidad de apoyar el uso y manejo sustentable de los bosques, basado en las comunidades, para respetar los derechos de los pueblos indígenas y conservar la biodiversidad y los servicios ambientales, todo esto desarrollado mediante procesos abiertos y participativos.

### **Derechos Humanos**

Resulta conveniente que estas negociaciones incluyan el Día de los Derechos Humanos. Durante el año pasado, el mundo experimentó demasiados eventos devastadores como resultado del cambio climático. Inundaciones, deslizamientos de tierras, incendios y tormentas socavaron los derechos a la vida, sustento, agua, alimentos y salud, entre otros.

La visión compartida debe incluir un objetivo ambicioso que ayude a evitar daños humanos severos, reafirmando las conclusiones del Consejo de Derechos Humanos de la ONU:

- a) El cambio climático tiene una gama de consecuencias directas e indirectas sobre el disfrute pleno y efectivo de los DD HH.
- b) Las medidas de adaptación y mitigación deben proteger los derechos de las personas afectadas, comunidades y pueblos, y proteger a los más vulnerables. Las medidas adoptadas en respuesta al cambio climático no deben socavar los derechos humanos.
- c) El financiamiento debe ser nuevo y adicional, suficiente y previsible, para que todos los gobiernos puedan proteger los derechos de sus ciudadanos. Los derechos humanos internacionalmente reconocidos, incluidos el derecho de información, participación y compensación, deben tener el lugar que corresponde en cada aspecto del texto

A las 6:00 pm se comienza a repartir en el edificio Azteca el último borrador del texto, la plenaria iniciará a las 8:00 pm. Existe un entusiasmo de cientos de personas que

abarroton el salón Ceiba, principal sala de plenarios. La seguridad se ve obligada a cerrar las puertas ante tantos participantes, se genera un pequeño desorden por entrar a la fuerza. La seguridad impedía el paso a la fuerza, la presidenta de la COP la Dra. Figueres, solicita abrir los portones y que las personas se coloquen como puedan y solicitan tranquilidad para iniciar la plenaria más importante de la COP 16, seguido de sonoros aplausos y gritos de júbilo.

Iniciada la Plenaria solicitó la palabra el embajador de Bolivia ante (ONU) y dijo “Estamos en contra de la decisión e invocamos al reglamento de la convención pues no hay consenso”. No podemos romper las reglas que acordamos aquí y en el Protocolo de Kyoto. La regla es el consenso.

Luego participaciones de Venezuela, Cuba y Arabia Saudita, parecían echar abajo el acuerdo. Sin embargo, la plenaria reaccionó con sonoros y prolongados aplausos en apoyo a todos oradores que favorecían el acuerdo, eso permitió fuerza a la presidencia de la COP 16 para avanzar en la toma de acuerdos.

A las 11:30 se levantó la plenaria y se solicitó ir a los grupos de Contacto para abrir las negociaciones nuevamente y buscar un acuerdo. Bolivia, ya en esta vez sola continúa insistiendo que no están de acuerdo por lo tanto no había consenso, pero los jefes (Chair) de estos grupos de contacto aceleraron el trámite e ignoraron los cuestionamientos de esta delegación.

En la sesión plenaria de clausura, donde ya estaban reunidos los delegados de los 194 países, pasadas las tres de la mañana, Bolivia, que llegó a la COP 16 con las conclusiones de la Conferencia Mundial de los Pueblos sobre el Cambio Climático y los Derechos de la Madre Tierra, realizada en Cochabamba. Argumentó que los textos del Protocolo de Kyoto y de cooperación a largo plazo no son un paso adelante, posponen sin fecha límite la discusión de Kyoto, abren las puertas para un régimen más flexible, voluntario, y no definen un sistema para que los países en desarrollo avancen en cumplimiento de una meta de reducción de emisiones. Mencionó que el documento de las promesas de reducciones de emisiones de los países desarrollados y al que se buscaba dar luz verde, no existía. Esto fue confirmado por la secretaria del grupo de trabajo del citado protocolo. La presidenta Dra. Espinoza respondió “llevamos años discutiendo estos documentos”. Y dijo que tomaba nota de la postura de Bolivia y que quedaría reflejada en las actas de la conferencia.

A las 3:00 de la mañana dio el martillazo de aprobación del texto y anunció que las decisiones de la conferencia serían conocidas como los **Acuerdos de Cancún: Una nueva era de cooperación internacional en el cambio climático.**

Durante las plenarios informales y la sesión de clausura, La Dra Espinoza fue reconocida con sendos aplausos por devolver la confianza al proceso de negociación multilateral, luego del fracaso de Copenhague.

Al final, Bolivia se quedó sola en su desacuerdo sobre los resultados, sin el apoyo de los países del ALBA, ni de los insulares, ni de las islas del Pacífico.

Bolivia amenazó con demandar a la Presidenta Espinoza por el trato, por violar las reglas del consenso, porque mayoría no significaba consenso, y que acudirían a instancias internacionales.

La Presidenta Espinosa respondió “la decisión fue tomada por la COP y su posición quedó reflejada en actas”; sin entrar en cuestiones de procedimiento, coincido con delegaciones que la regla del consenso no significa la unanimidad ni que una delegación imponga un derecho de veto sobre la voluntad que tanto trabajo ha costado. Mi obligación ha sido escuchar a todos y a cada una de las partes, incluyendo a los hermanos bolivianos. No puedo ignorar la posición de 193 estados parte. La decisión de la conferencia ha sido tomada”.

A las 3:30 am entró el Presidente Calderón y felicitó a todos y destaco el liderazgo de la Canciller Patricia Espinoza para alcanzar los acuerdos. Después de esto todos los discursos fueron de elogios recíprocos y la reunión terminó a las 6:30 am del día sábado.

Esta noche fue extraordinaria muy emotiva, difícil de olvidar la experiencia vivida en ese lugar.

### **Experiencia Ganada por el Equipo de Centro América**

Esta fue la primera participación en una Conferencia de las Partes (COP) sobre Cambio Climático para todos a excepción de un participante de CIPRES(Rolando Herrera); y mi primera (Carlos Perdomo) participación en la delegación de país. Es un evento complejo que requiere mucho esfuerzo para lograr entrar en la dinámica de trabajo.

La participación como delegado de país me permitió el acceso a las sesiones de negociaciones que no se tiene participando como miembro observador. Sin embargo, la acreditación como delegado de país también tiene límites y se observa cuando se dan las reuniones de Presidentes de las Partes con sus ministros. Esas áreas son restringidas.

### **Aprendizaje.**

Las sesiones de debates y negociación son en el idioma Inglés, sin traducción a otros idiomas. Los acuerdos son por consenso, y nunca se practica la votación para acuerdos por mayoría. La participación en las sesiones de debate para consensos requiere idealmente de conocer el tema de interés lo más posible (simultáneamente hay varias salas de negociación sobre diversos temas), haber leído; estar familiarizado y tener a mano los documentos de negociación sobre el tema de la sala; estar familiarizado con el lenguaje que se utiliza en estas sesiones (muchos conceptos se comunican



solamente por las siglas, o por el número de artículo/ párrafo en negociación); contar – preferiblemente con un/a asesor en el tema de interés. En todo caso, leer y familiarizarse con los documentos generales, para un entendimiento de la vinculación que hay entre los diferentes temas de negociación.

Los temas de negociación son, entre otros, al menos::

- a) Adaptación
- b) Mitigación
- c) Financiamiento del Cambio Climático
- d) Ciencia, Tecnología, Asesoría, y Transferencia de Tecnología
- e) Educación
- f) Visión Compartida.

Entre estos, el tema Mitigación parece ser uno de los más complejos con unos seis subtemas de negociación como sigue:

- a) Países menos Desarrollados 1b(i)
- b) Países en Desarrollo 1b(ii)
- c) REDD+ 1b(iii)
- d) Sectorial 1b(iv) – Agricultura, Bunker, Combustible de aviación y Fleteo,...
- e) Mercados 1b(v), y
- f) Medidas de Respuestas 1b(vi) Compensación a Productores de petróleo.

El grupo de países en desarrollo más china, conocido como el G77+ China, supone que solo China es el país que ha emergido de los países en vía de desarrollo. Pero ya es bien conocido que son al menos cuatro los países que han emergido del grupo. Estos son Brasil, India, China, y Sur África, y se les conoce como los BRICS. Se menciona México dentro de este grupo, la pregunta es ¿Por qué no está la letra de México en la sigla? En todo caso, pudiera darse una nueva nominación del grupo de los países en desarrollo como el G73+BRICS (si entra Mx) para reflejar un contexto más real. En todo caso, este grupo de los “BRICS” ya tienen intereses y agendas que no coinciden con los de países en desarrollo; y más bien están defendiendo su derecho a “contaminar” la atmosfera, como parte de su carrera hacia una economía mundial competitiva, similar a la experiencia de los países industrializados, que han alcanzado su poderío económico a costa de contaminar el planeta en perjuicio de los países más vulnerables.

El G77 + China es el grupo más diverso y que a pesar de ser como 134 países no logra fuerza porque no hay consenso en el mismo, por las grandes diferencias en intereses y áreas geográficas. Se dan tantos pequeños grupos dentro del mismo (SICA, La Coalición, Pequeñas Islas, Grupo Latino, El ALBA, Grupo Africano, etc.)

El SICA es completamente desunido cada país con un interés distinto, en este caso lo lideró Belice por tener la presidencia pro-tempore, pero éste país trabajo más con países caribeños con quien se identificaba más. Al final Centro América no logra peso y los más afectados son los pobladores de la región, en especial los más pobres.

Uno de los aspectos más sobresalientes de esta COP16, y en los cuales el Fondo de Desarrollo Noruego y sus socios en los diferentes países del mundo están jugando un rol importante, es la promoción de la integralidad sectorial del cambio climático, y el

involucramiento de todos los actores desde los gobiernos centrales hasta las comunidades locales. Esta conceptualización y práctica es necesaria para enfrentar el desafío que el cambio climático representa para las personas, especialmente en los países más pobres y altamente vulnerables.

### **Progreso de las Negociaciones en la COP16.**

Al final de las dos semanas de debates, cuando se pensaba fracasada la conferencia, los Presidentes de las partes y sus ministros – liderados por la Canciller de México y Presidenta de la Convención – lograron alcanzar, entre otros, dos acuerdos básicos, limitar el incremento de temperatura global a de 2 °C, y establecer un fondo de 100 mil millones de USD para financiamiento de la adaptación y la mitigación de cambio climático en los Países en desarrollo. El acuerdo estuvo a punto de ser suspendido al no contar con el respaldo de Bolivia, sin embargo la Presidenta de la Convención definió al final que el rechazo de un país al acuerdo no le daba derecho de veto.

Para Honduras, un avance importante de las negociaciones en esta COP16, es el reconocimiento del país por la Convención dentro del listado de países como uno de los tres países del mundo más vulnerables a los impactos del cambio climático. Esto le facilita al país acceso a los beneficios por motivo de cambio climático.

La integración de la delegación de Honduras entre sector Gobierno y Sociedad Civil, le dieron mayor peso y experiencia al momento de la toma de decisiones de país, para entrar en las negociaciones.

### **Estrategia de seguimiento.**

Centro América requiere establecer una estrategia de seguimiento en las convenciones anuales de las COP para presentar y negociar propuestas creativas sobre cambio climático que contribuyan en los diferentes sectores de desarrollo que ya tiene establecidos cada país en agricultura, salud, vivienda, educación, energía, agua y saneamiento, y ambiente entre otros.

Honduras cuenta actualmente el reconocimiento que la SERNA ha hecho al socio en Honduras para participar como delegación de país. La estrategia debería incluir acciones durante todo el año, en alianza con los socios en la región, y no solamente para la fecha de la Convención.

Es importante hacer un esfuerzo de todos los participantes por adquirir el manejo del idioma Inglés, para lograr mayor protagonismos, en el caso que se dé nuevamente la oportunidad. Esperamos contar con el apoyo del Fondo de Desarrollo Noruego para continuar con el proceso iniciado en Cancún.

Reiteramos nuestro agradecimiento al Fondo de Desarrollo Noruego por haber brindado esta oportunidad única en nuestro quehacer profesional. Bendiciones a todos y todas.

### **Principales resultados de la conferencia:**

El primer consenso de la COP16 se dio en el tema de Educación, Formación y Sensibilización sobre Cambio Climático, el cual fue presentado por Republica Dominicana y avalado por Guatemala

**Un nuevo fondo.** Se crea un Fondo Verde Climático (GCF) dentro de la Convención Marco que contará con un consejo con veinticuatro países miembros. Un fideicomisario que en un primer momento sería el Banco Mundial (BM) rendirá cuentas al consejo. Será diseñado por un comité de transición que formarán 40 países, quince de ellos países desarrollados y 25, menos avanzados.

**Financiación rápida.** Se incorpora el compromiso de proporcionar 30.000 millones de dólares de financiación rápida para el período 2008-2012 (fast start). Se reconoce la necesidad de "movilizar 100.000 millones de dólares por año a partir de 2020 para atender las necesidades de los países en desarrollo".

**Mayor reducción de gases.** Los países acuerdan "elevar el nivel de ambición en la reducción de emisiones" de gases causantes del efecto invernadero (GEI), y propone que los países con vínculo jurídico con ese protocolo deberían "en 2020 reducir sus emisiones en un rango entre el 25 y el 40% en relación a los niveles de 1990".

**Protocolo de Kioto.** En mitigación los países decidieron aplazar la decisión sobre si habrá o no una segunda fase del Protocolo de Kioto. El documento final pide adoptar "tan pronto como sea posible" una decisión sobre compromisos para una segunda fase para "garantizar que no haya una brecha entre el primer y el segundo período de compromisos".

**Compromisos.** Cancún incorpora los compromisos de todos los países en materia de reducción de emisiones al proceso de negociaciones de Naciones Unidas, lo que vincula el Acuerdo de Copenhague a la Convención Marco de la ONU sobre Cambio Climático (CMNUCC).

**Adaptación.** En adaptación los países acuerdan que ésta "debe ser atendida con la misma prioridad que la mitigación" y que necesita "requerimientos institucionales apropiados para mejorar las acciones y apoyos en adaptación".

**Marco de adaptación.** Se decidió crear un Marco de Adaptación que pretende potenciar el modo en que se hace frente a los desastres naturales desde la Convención Marco, así como un Comité de Adaptación que proporcionará apoyo técnico y que recibirá sugerencias de los países hasta el 21 de febrero de 2011

**Meta climática.** El texto incluye en la Convención la decisión tomada hace un año que establecía una meta climática de un aumento de 2 grados centígrados respecto a niveles preindustriales para el presente siglo. Sin embargo establece "la necesidad de considerar" el fortalecimiento del objetivo global a largo plazo a la luz de la evidencia científica, incluida la posibilidad de bajarla a 1,5 grados.

**Máximo de emisiones.** También se alcanzó un compromiso para que "lo antes posible" se fije una fecha para establecer un máximo de emisiones, misma que se pondrá a consideración de la próxima Conferencia climática de Durban (2011).

**Acciones de mitigación.** En transparencia los países decidieron que las acciones de mitigación con apoyo internacional serán sometidas a medición, reporte y verificación (MRV) "doméstica" e "internacionalmente". Además habrá Consultas y Análisis Internacional (ICA) "de manera no intrusiva, ni punitiva, y respetuosa de la soberanía nacional" que realizarán expertos.

**Deforestación.** En cuanto al mecanismo de reducción de emisiones por deforestación y degradación de los bosques (REDD, por sus siglas en inglés) el acuerdo establece que habrá actividades en ambas áreas, para conservar los bosques y que se desarrollarán en diferentes fases. El texto señala que habría que "explorar opciones financiación" para posibilitar el desarrollo de REDD.

**Indígenas.** Se especifica que se tomarán en cuenta las provisiones de la Declaración de Derechos Humanos de los Pueblos Indígenas del año 2007 para el programa REDD.

**Tecnología.** Se establece un mecanismo de tecnología así como una Red y un Centro de Tecnología Climática encargado de identificar la tecnología más adecuada que podría ser proporcionada a los países que la requieran.





UTVIKLINGSFONDET  
SÁR HÁP



Redd  
CO<sub>2</sub>munitaria  
Reducción de emisiones por deforestación y degradación



